

# la lettre

TODA LA ACTUALIDAD DE LA CÁMARA FRANCESA



## Nuestra Asamblea General 2019

BARCELONA, 4 DE JUNIO DE 2019

**El pasado 4 de junio, nuestra Cámara celebró su Asamblea General en la sede de la patronal Foment del Treball.**

**La numerosa asistencia (142 miembros presentes o representados) así como las cifras presentadas demuestran el dinamismo de nuestra institución.**

**Los empresarios subrayaron la buena marcha del mercado nacional y la fuerza de la marca Barcelona. A pesar de todo, la Cámara pidió estabilidad y diálogo a las instituciones públicas.**

La reunión empezó con unas palabras de bienvenida del Presidente **Josep Sánchez Llibre** (foto 1) que prosiguió "Cataluña y Francia han estado vinculadas profundamente a lo largo de la historia en su economía y cultura, por lo que es innegable la huella de Francia en nuestro país. Siempre hemos mirado hacia Francia con admiración y con voluntad de construir un futuro de progreso para ambas partes".

**Philippe Saman** (foto 2), director general de la Cámara, hizo entonces una presentación -con un formato dinámico y soporte

### ACTIVIDAD ASOCIATIVA

 XXI Torneo de Golf  
y cena de verano

46

### ACTIVIDAD ASOCIATIVA

 Networking de  
bienvenida a los  
nuevos socios

9

### APOYO A LAS EMPRESAS

 Encuentros  
BtoBio  
del sector bio

15



audiovisual- del conjunto de actividades del 2018 según las cinco funciones principales de nuestra entidad: agrupar, conectar, desarrollar, formar y comunicar. Antes de entrar en detalle, resaltó tres hechos significativos que marcaron el año:

- La elección de la primera presidenta en toda la historia de la entidad.
- La instalación en nuevos locales.
- La celebración de nuestro 135 aniversario.

A continuación, el tesorero de la entidad, **José Luis Ramos** (foto 3), presentó las cuentas del ejercicio 2018, que fueron aprobadas.

**Marc Rodriguez** (foto 4), secretario de la Cámara, sometió entonces a votación los diferentes puntos del orden del día.



La intervención de **Paule Celma** (foto 5), en su primera Asamblea General como Presidenta, se centró en varios puntos:

- Madrid: “beaucoup d’entre vous savent que nous sommes en discussion avec nos homologues de Madrid. L’objectif évident est de gagner en synergies dans notre activité d’appui aux entreprises, dans le contexte de la réorganisation du dispositif français d’accompagnement des entreprises à l’international”.
- Prix Entrepreneur Tech: “en la estrategia de acercamiento de nuestra entidad con las startups, y con el objetivo de reforzar -aún más- nuestra presencia en este ecosistema y el desarrollo del Prix Entrepreneur Tech, os informo que -en breve- firmaremos un convenio con Barcelona Tech City. Los objetivos son, por una parte, ayudar a las empresas locales a desarrollarse en el mercado francés, y por otra, promocionar Barcelona como hub tecnológico y digital de referencia a nivel internacional”.
- Comisiones: “a las 2 comisiones ya existentes, Recursos Humanos e Innovación y Empresa, hemos creado una nueva -que me hace especial ilusión-, la Comisión Talento y Diversidad. Su objetivo es fomentar el debate, el conocimiento y el desarrollo en el ámbito de la diversidad y el talento. Una de sus primeras iniciativas es fomentar la participación de las mujeres en nuestras actividades, así como un aumento y mejora de su representatividad”.
- Nuevas oficinas: “a finales del año pasado, hemos estrenado nuevas oficinas. Seguimos en la misma ubicación, pero ahora contamos con unas oficinas más modernas y prácticas. Para nosotros es importante renovarse constantemente y que vosotros -nuestros miembros- nos veáis como una entidad viva, a la escucha y en evolución. Ahora disponemos de más capacidad de puestos de trabajo para acoger empresas y un espacio adaptado para hacer presentaciones temáticas”.
- Estabilitat: “fa alguns mesos que vivim en una situació complexa i d’inestabilitat política. Malgrat això, els empresaris encara tenim fe en aquest país i en la marca Barcelona. Per aquest motiu, demanem una situació de major estabilitat amb unes regles del joc molt clares i definides. Això tranquil·litzaria l’entorn i facilitaria el desenvolupament de les nostres empreses”.

**Cyril Piquemal** (foto 6), Cónsul General de Francia en Barcelona, clausuró la Asamblea.

Al inicio de su intervención, subrayó que “no es sorprendente que la decana de las Cámaras francesas en el extranjero sea un socio natural de la patronal más antigua de Europa”.

A continuación, quiso dar tres mensajes:

- “Face aux bouleversements du monde, face à ceux qui prônent le repli, le retrait et l’isolement, la France et l’Espagne montrent la voie d’une Europe forte, fondée sur la réciprocité et l’intérêt mutuel”.
- “Il n’y aura pas d’Europe de projets si nous n’approfondissons pas, plus encore, nos liens d’investissements bilatéraux”.
- “A Catalunya, l’enfortiment dels nostres vincles econòmics no es pot separar de l’estabilitat i la confiança”.

Al término de la Asamblea, un cóctel ofrecido por el Centro de Convenciones Internacional de Barcelona (GL Events) permitió a los asistentes aprovechar un importante momento de networking.



## SPONSOR DE LA ASAMBLEA GENERAL 2019

El Centro de Convenciones Internacional de Barcelona, ubicado en el Fórum, está gestionado desde sus inicios por GL Events, un grupo con sede en Lyon que gestiona 50 centros en todo el mundo y que es uno de los principales actores en el sector.

Este 2019, el CCIB cumple 15 años. Desde entonces ha acogido más de 1.370 eventos con 6,3 millones de visitantes. Para Barcelona, ha supuesto un impacto de 4.500 millones de euros y la dinamización de su entorno con un centro comprometido y abierto al barrio.



# XXI Torneo de Golf de nuestra Cámara

Real Club de Golf El Prat (Terrassa), 13 de junio 2019



El pasado 13 de junio se celebró en el **Real Club de Golf El Prat**, en Terrassa, el XXI Torneo de Golf de nuestra Cámara, patrocinado por **Air France-KLM**, **Alpine**, **Arval**, **Caviar Nacarii** y **Veolia**. Más de 60 jugadores participaron en la competición, que estaba abierta a todos los socios de la Cámara y a sus invitados.

Después de las acreditaciones y de la entrega del *welcome pack*, los jugadores se dieron cita en el campo para realizar una foto de grupo y, a continuación, se colocaron en sus hoyos respectivos para la salida a tiro.

Este año, el recorrido realizado fue el amarillo, formado por dos campos de 9 hoyos -*Piscina* y *Abajo*- con una distancia de 6.673 metros.

Durante toda la tarde, los jugadores pudieron disfrutar -sin coste añadido para ellos- de un buggy para poder realizar su recorrido y de buggy bar para su avituallamiento en todo el campo.

Al finalizar el torneo, tuvo lugar un cóctel en la terraza del club, donde los asistentes pudieron intercambiar sus impresiones y comentar las mejores jugadas de la jornada, a la vez que establecer nuevos contactos profesionales.

A continuación, el restaurante del club acogió nuestra cena de verano, a la que asistieron más de un centenar de personas, socios de la Cámara y del club de golf. Fue una ocasión perfecta para disfrutar de una velada amena entre amigos, en un ambiente distendido.

Después de la cena, **Philippe Saman**, director general de la Cámara Francesa, agradeció la numerosa asistencia de los socios y el compromiso de las empresas patrocinadoras del premio. Seguidamente, se realizó la entrega de premios y se procedió al sorteo de regalos ofrecidos por las empresas colaboradoras del torneo. Uno de los momentos más esperados fue -sin duda- el sorteo de dos billetes de largo recorrido, ofrecidos por **Air France**.

## ENTREGA DE TROFEOS



- 1 Daniel Jiménez-Quesada (izquierda), ganador del premio Scratch de la Cámara, junto a Philippe Saman.
- 2 3 Blanca Ohlsson, directora de **Caviar Nacarii**, con Jordi Varela e Inés Velázquez, campeón y subcampeona del Handicap Superior.
- 4 De izquierda a derecha, Ferran Abad, director desarrollo de **Veolia Serveis de Catalunya**, Laurent Truquet y Edouard Remise, subcampeón y campeón del Handicap Inferior, y Miquel Àngel Cerdà, director general de Veolia.
- 5 Carlos Quesada (izquierda), corporate account manager de **Air France**, entregó el trofeo de la bola más cercana (hoyo 2) a Javier Soler.
- 6 Pedro Serrano (derecha), account manager director de **Arval**, junto a Sergi Pejoan, ganador de la bola más cercana (hoyo 17).
- 7 Sergio Momblona (derecha), manager Alpine del **Alpine Centre Barcelona**, otorgó el premio a la bola más cercana (hoyo 12) a Vicente Jarque.

## PATROCINADORES



**AIR FRANCE - KLM** es el primer grupo aéreo en términos de tráfico internacional desde Europa. En 2017 ofreció a sus clientes una red de 328 destinos en 118 países a través de sus cuatro marcas: Air France, KLM Royal Dutch Airlines, Transavia y HOP! Con una flota de 534 aviones en explotación y 93,4 millones de pasajeros transportados en 2016, Air France-KLM opera hasta 2.300 vuelos diarios, principalmente desde sus "hubs" de París-Charles de Gaulle y Ámsterdam-Schiphol.



**ALPINE** es una marca francesa que representa la historia y la elegancia de la automoción sin dejar de lado la deportividad. Desde sus inicios, los triunfos han caracterizado a todos los modelos que han lanzado y, tras una época de inactividad, Alpine ha vuelto más fuerte que nunca como pudieron comprobar los asistentes a nuestro XXI Torneo de Golf. Viendo el nuevo modelo Alpine A110, ¿a quién no le entran ganas de conducirlo por una buena carretera de montaña?



**ARVAL** es una compañía especializada en soluciones de movilidad, perteneciente en su totalidad al grupo BNP Paribas. Arval ofrece a sus clientes, grandes empresas, pymes y autónomos, soluciones integrales para optimizar la movilidad de sus empleados y externalizar los riesgos asociados a la gestión de flotas, siempre bajo los principios de asesoramiento experto y calidad de servicio. Cuenta con una plantilla de más de 6.400 empleados y está presente en 28 países, financiando más de 1.028.142 vehículos en Europa y situándose en primera posición en el mercado europeo (diciembre 2016).



**CAVIAR NACARII** es una empresa artesanal y sostenible dedicada a la acuicultura en las aguas transparentes del nacimiento del río Garona (Val d' Aran, Pirineos). Heredera de las tradiciones de los maestros iraníes, solo produce caviar fresco de esturiones siberianos. Una producción limitada de 850 kg por año permite el máximo cuidado de cada detalle. Un caviar muy apreciado que le ha reportado numerosos reconocimientos internacionales y que le ha abierto puertas en países como Francia, Reino Unido o Japón.



Con 160 años de experiencia y más de 187.000 empleados, **VEOLIA** es la compañía líder en servicios medioambientales con sus 3 actividades de referencia: energía, agua y residuos. Ayuda a sus clientes a mantener su crecimiento buscando soluciones sostenibles para crear una nueva dinámica económica, social y ecológica. En Cataluña, VEOLIA Serveis Catalunya cuenta con 500 profesionales y es líder en servicios de eficiencia energética y mantenimiento técnico en el sector sanitario catalán, con más de 40 centros hospitalarios.

## COLABORADORES



# Visita a la fábrica de Bosch con las Cámaras Francesa y Alemana

CASTELLET I LA GORNAL, 7 DE MAYO 2019

El centro de fabricación de Robert Bosch, en Castellet i la Gornal, acogió a un total de 35 miembros de las Cámaras Francesa y Alemana, en una visita conjunta de ambas entidades.

Los asistentes fueron recibidos por **Helga Uebbing**, Directora de Planta, y **Felipe Poblet**, Director de Desarrollo de Negocio. La delegación francesa fue acompañada por **Carlos Gonzalo**, responsable de actividad asociativa y TIC, mientras que **Marie Antonia Von Schönburg**, en su puesto de subdirectora, encabezó la expedición alemana.

Bosch Castellet fabrica pequeños motores eléctricos para el automóvil, desde hace más de 40 años. Su producto principal son sistemas y motores de limpiaparabrisas, que la compañía entrega a la práctica totalidad de fabricantes europeos. Castellet es, además, fábrica matriz para este producto dentro del Grupo, lo cual implica desarrollar procesos productivos, construir las líneas, homologarlas y dar apoyo a más de una docena de fábricas para mejorar la calidad y la productividad.

**Felipe Poblet** presentó las cifras más relevantes del Grupo Bosch en el mundo y en España, y explicó las iniciativas para la innovación y el desarrollo del centro, como por ejemplo la realización de servicios de producción para terceros, la aplicación de motores eléctricos fuera de automoción, los equipos para la agricultura conectada o la impresión 3D.

Posteriormente, se pudo visitar la fabricación de los limpiaparabrisas delantero y trasero, el taller de construcción de útiles y máquinas, así como las tareas desarrolladas como fábrica matriz. Durante la visita se pudo descubrir la aplicación de principios del lean *manufacturing* y soluciones de Industria 4.0, como -por ejemplo- un robot colaborativo para el embalaje.

Al finalizar, se ofreció un aperitivo donde los miembros de ambas cámaras y el personal de Robert Bosch pudieron intercambiar experiencias.

↓ Los miembros de las Cámaras Francesa y Alemana durante la visita de la fábrica de Robert Bosch.



## Almuerzo a orillas del Mediterráneo

BARCELONA, 15 DE MAYO 2019

El restaurante del OneOcean Club, club privado situado en la Marina del Port Vell, acogió el tradicional almuerzo de mayo de los miembros de nuestra Cámara.

El acto dio comienzo con un cóctel de bienvenida en la terraza del Club, lo cual permitió a los presentes disfrutar del buen tiempo y de las magníficas vistas a la marina para superyates.

Los más de 80 participantes -de sectores muy diversos- accedieron entonces a la sala del restaurante, privatizada para el evento. El menú, basado en la cocina tradicional mediterránea, deleitó a los comensales con platos frescos y creativos.

El almuerzo fue una buena ocasión para los asistentes de establecer nuevos contactos profesionales en un ambiente distendido.

Al finalizar, los presentes que lo quisieron pudieron hacerse socios del OneOcean Club, lo que les convierte en usuarios de la marina y como tales tienen derecho a utilizar todas sus instalaciones.

El próximo almuerzo tendrá lugar el martes 2 de julio en el hotel Pullman Barcelona Skipper, con los socios de la Cámara de Comercio Alemana.



↑ **Vanesa Carceller**, Directora General Cataluña de JLL, durante su intervención.

## Desayuno sobre el futuro de las oficinas y el impacto de un espacio transformador

BARCELONA, 8 DE MAYO 2019

El mercado inmobiliario está inmerso en un proceso de transformación continua debido principalmente a la irrupción tecnológica y a los cambios en los criterios de los clientes. El sector de oficinas no es una excepción a estos cambios, sino que supone la punta de lanza de la evolución de los negocios más tradicionales. Con el objetivo de abordar el contexto actual del mercado, con un énfasis particular en Barcelona, nuestra Cámara, en colaboración con **JLL**, organizó un desayuno de trabajo con más de 70 representantes de empresas de diferentes sectores.

La jornada arrancó con la bienvenida de **Vanesa Carceller**, directora general de JLL en Cataluña, que hizo una breve introducción sobre la compañía y cómo está adaptando sus servicios al proceso de transformación que conoce el mercado. JLL opera en el sector inmobiliario y, en este sentido, ofrece todos los servicios necesarios para que sus clientes puedan centrarse en su propio negocio y despreocuparse de las problemáticas relacionadas con los edificios que ocupan.

**Nicolás Lebeau**, director de agencia de oficinas de Barcelona, hizo entonces una presentación de los principales indicadores del mercado de oficinas de la Ciudad Condal, haciendo énfasis en el crecimiento que las rentas prime están experimentando. Esto se debe principalmente a varios factores: la caída de la tasa de disponibilidad, las previsiones de oferta futura que no cubren el total de una demanda en auge, así como el éxito del posicionamiento de la capital catalana como uno de los *hubs* tecnológicos del sur de Europa.

Lebeau hizo hincapié en la transformación que está experimentando Barcelona. Un cambio que estará marcado por la evolución de su ecosistema, el atractivo para empresas tecnológicas e innovadoras, su conversión -ya

conocida como 3ª *smart city* del mundo-, o el aumento de la oferta de espacios de oficinas flexibles, que permiten adecuar el espacio contratado a la evolución de las necesidades del ocupante.

A continuación, tomó la palabra **Guzmán de Yarza**, director de *Workspace Strategy* de JLL para la región EMEA, para responder a la pregunta: ¿cómo es el futuro del espacio de trabajo? Una respuesta que, sin duda, tendrá impacto en la productividad de los empleados y, por tanto, en los resultados arrojados por las propias empresas. Por ello, es importante destacar que las oficinas han de ser eficientes, para optimizar el uso de recursos naturales y reducir su impacto medioambiental.

En esta misma línea, de Yarza presentó *Performa*, la metodología que usa JLL para medir el impacto del *Workplace Strategy* en la productividad de la empresa. Algo que consiguen a través del seguimiento de una serie de KPI's en cinco áreas: el rendimiento financiero, la experiencia humana, la digitalización, la innovación continua y la excelencia operativa.

Este último panel dio pie a una mesa redonda con el título *Impacto y retos de una estrategia workplace*, que moderó Guzmán de Yarza y que contó con la participación de **José Ignacio Muste**, Head Procurement and Corporate Real Estate & Facility de **Zurich**, y **Andreu Arroniz**, Dirección Organización LATAM y Director de Compensación y Mobility Water Spain de **Suez**.

La jornada concluyó con una ronda de preguntas en la que el público pudo trasladar sus dudas a los ponentes y en la que quedó patente el interés de las empresas por disponer de un espacio de trabajo innovador que contribuya a la productividad y fomente las relaciones entre los trabajadores.





## Primer networking de bienvenida con los nuevos socios de la Cámara

BARCELONA, 9 DE MAYO 2019

El hotel Ohla Eixample acogió el primer networking de bienvenida a los nuevos socios de nuestra Cámara.

Dicho encuentro ha sido creado con un doble objetivo. Por un lado, organizar bianualmente un evento donde los nuevos socios puedan presentarse y así conocer rápidamente la actividad de muchas empresas. Y por otro, consolidar un nuevo evento tipo afterwork donde los asociados puedan hacer nuevos contactos en un ambiente distendido.

Para esta ocasión, el evento contó con el patrocinio de **Crystal Finance Iberia** y **Page Group**. Tras dar la bienvenida, **Philippe Saman**, Director General de nuestra Cámara, y **Anna Albuixech**, Directora General de Ohla Boutique Hotels, cedieron la palabra a **Jean-Claude Faixo**, Director de

Crystal Finance Iberia, y **Ferran Aguiló**, Associate Executive Manager de Page Group. Seguidamente, los nuevos socios de nuestro Club de empresas tuvieron la posibilidad de presentarse y dar a conocer -durante 2 minutos- sus respectivas compañías.



**Paule Celma**, presidenta de nuestra Cámara, agradeció a todos su presencia y clausuró las presentaciones.

A continuación, la terraza del hotel fue privatizada para el evento. En ella, los asistentes pudieron disfrutar de un aperitivo y del buen tiempo.

La velada fue una buena oportunidad, para los más de 70 empresarios presentes -de sectores muy diversos- de conocerse, intercambiar opiniones y establecer futuras colaboraciones.

El próximo networking de bienvenida tendrá lugar el 22 de octubre en el mismo hotel Ohla Eixample.



# Desayuno sobre la responsabilidad personal del administrador ante la ausencia de *Compliance*

BARCELONA, 17 DE MAYO 2019

El desayuno organizado en colaboración con **Fortuny Legal** tuvo como objetivo abordar la responsabilidad personal en la que puede incurrir el administrador si no tiene implementado un programa de *Compliance* en su empresa. La ponencia fue a cargo de **Miquel Fortuny**, socio director del bufete de abogados.

En 2010, con la reforma del Código Penal, entró en vigor la responsabilidad de la persona jurídica, dando así una respuesta más eficaz al avance de la criminalidad empresarial, fundamentalmente en el marco de la delincuencia económica.

son la salud pública, el medioambiente, la trata de seres humanos, contra los derechos de los ciudadanos extranjeros, o la prostitución y corrupción de menores, entre otros.

Fortuny recordó que las consecuencias penales derivadas de la comisión de cualquiera de los delitos citados pueden conllevar para la persona jurídica una pena de multa, obligatoria en todo caso, que puede llegar a ser de hasta 9 millones de euros en algunos delitos. Además, continuó, el juez podrá imponer otras penas restrictivas de derechos, como pueden ser la disolución de la sociedad, la suspensión de las actividades, clausura de

imagen de la compañía, así como en su sostenibilidad e imagen de marca.

El responsable de Fortuny Legal advirtió que las sanciones no son asegurable para la persona jurídica. En consecuencia, el Código Penal da la oportunidad a la compañía de cubrir dicho riesgo de condena, a través de la implantación, previa al delito cometido, de un plan de prevención de delitos (*compliance program*). La aplicación de dicho plan, recordó, es competencia exclusiva del órgano de administración de la sociedad. Si la empresa puede llegar a demostrar que antes de la comisión del delito, venía implementando con eficacia un plan de prevención de delitos, podrá quedar exenta de cualquier tipo de responsabilidad penal, y tan solo responderán las personas físicas que hayan cometido el delito en nombre o por cuenta de la empresa.

Si, por el contrario, continuó, la empresa resultara condenada, por no tener un plan de prevención penal, el órgano de administración podría responder de los daños y perjuicios que hayan derivado a la sociedad o a terceros por dicha condena, incluyendo las multas económicas.

**“Si la empresa puede llegar a demostrar que antes de la comisión del delito, venía implementando con eficacia un plan de prevención de delitos, podrá quedar exenta de cualquier tipo de responsabilidad penal”**

Es a partir de ese momento que la persona jurídica podrá ser condenada por la comisión de un catálogo cerrado de delitos, llevados a cabo por cualquiera de sus representantes legales, mandos intermedios y subordinados, siempre y cuando se haya actuado en nombre y por cuenta de la empresa, que no se haya actuado con el debido control y que exista un beneficio directo o indirecto para la compañía.

Durante el transcurso de la sesión se analizaron un numerus clausus de delitos, mayoritariamente económicos, previstos por el legislador, tales como la corrupción, estafas, blanqueo de capitales, publicidad engañosa, daños informáticos, etc. También se incluyen en dicho catálogo otros delitos como



↑ **Miquel Fortuny**, socio director de Fortuny Legal.

locales, prohibición de contratar con la administración pública, la pérdida del derecho a obtener subvenciones o ayudas públicas, así como incentivos o beneficios fiscales o de la Seguridad Social, o el nombramiento de un interventor judicial.

No hay que obviar, añadió, que la posible imputación de una persona jurídica por la vía penal puede implicar, además, un daño reputacional en la

Por dicha razón, culminó, es más que recomendable que el órgano de administración de cualquier empresa, sea cual sea su objeto social o volumen de actividad, se informe acerca de qué delitos pueden ser cometidos en su empresa, y sea éste consciente del eventual riesgo patrimonial que corre, en caso de ser la empresa condenada penalmente ante la inexistencia de un plan de prevención de delitos.



**Barbara Czartoryska**, Directora

Tel. 628.511.482

barbara@barcelona-expat-services.com  
www.barcelona-expat-services.com

Dans le but de rendre l'arrivée des expatriés plus agréable, **Barbara Czartoryska** a décidé de créer **Barcelona Expat Services**, petite sœur de l'agence Valencia Expat Services, fondée il y a deux ans.

La compagnie propose une gamme de services qui va de la recherche de logement et d'écoles en passant par l'ouverture d'un compte en banque, la mise en conformité d'un permis de conduire jusqu'à la recherche de personnel de maison, l'obtention du permis de résidence ou encore la création d'une nouvelle entreprise ou l'enregistrement en tant qu'auto-entrepreneur. Ces prestations s'adressent aussi bien à des familles qu'à des étudiants Erasmus ou des entreprises qui font venir des expatriés.

L'agence propose des activités et événements pour permettre aux nouveaux arrivants une véritable intégration dans la société et la vie de Barcelone.



TRANSLATION & INTERPRETING SERVICES

**Karine Martin**, Responsable

Tel. 609.808.806

karine@fideliteidiomas.com  
www.fideliteidiomas.com

**Fidélité Idiomas** es una agencia de traducción e interpretación, creada por Karine Martin en 2006.

La compañía acompaña a empresas y particulares a través de



una amplia gama de servicios: traducción de todo tipo de documentos y traducción jurada, interpretación de conferencias (simultánea) y de enlace para reuniones y negociaciones. Propone, además, un servicio de acompañamiento a medida, especialmente pensado para las empresas que desean abrir una filial en España y deben hacer trámites administrativos en Barcelona (NIE, CIF, con posibilidad de operar con un poder).

Sus principales idiomas de trabajo son el francés, el español, el catalán, el inglés, el alemán, el italiano, el portugués y el neerlandés.

Fidélité Idiomas cuenta con una amplia y consolidada experiencia, que le permite ofrecer un servicio proactivo y reactivo, con un fuerte valor añadido, centrado en la calidad y en la satisfacción del cliente. Actúa con total transparencia, calidad, fiabilidad, compromiso y estricto cumplimiento de los plazos acordados.

## INTENSEBARCELONA

**Kevin Tiberghien**, Director

Ronda Universitat, 20 - 4º - 3º  
08007 Barcelona

Tel. 693.765.033

kevin@intense-dmc.com  
www.intense-dmc.com

**Intense DMC** es una agencia de viajes creada en Barcelona en 2012.

Su especialidad es la organización de eventos corporativos: incentivos y seminarios con empleados y equipos directivos, comerciales y proveedores, fiestas de empresa, etc.

La compañía inició su actividad en Barcelona y -desde 2016- ha incorporado nuevos destinos: Sevilla, Madrid, Mallorca,



Málaga, Lisboa, etc. Aunque la Ciudad Condal sigue siendo su producto estrella, la agencia conoce al detalle todos los destinos propuestos.

El *target* principal de la compañía es el mercado francófono, y para ello, cuenta con un equipo de franceses, que además hablan español e inglés.

Intense DMC ha cambiado recientemente de nombre y se encuentra inmersa en un proceso de *rebranding* que le permitirá reflejar mejor su oferta de nuevos destinos.



**Laurent Aubouy**, R&D Manager

Innovació, 2  
08225 Terrassa

Tel. 93.788.23.00

laubouy@leitat.org  
www.leitat.org

**Leitat** es un centro tecnológico con más de 110 años de experiencia en procesos de innovación industrial.

La compañía transforma los resultados científicos y tecnológicos en valor económico, medioambiental y social para sus entidades colaboradoras. Más de 1.500 clientes se benefician de su talento, creatividad y firme compromiso.

El grupo ofrece conocimiento e innovación a través de la investigación aplicada en campos de la química, la energía, el medioambiente, los materiales, la ingeniería y las ciencias de la vida. Cuenta con 300 colaboradores altamente capacitados de 14 nacionalidades que le permiten ofrecer soluciones diferenciales y flexibles, así como enfrentar cualquier reto industrial.

Leitat pasa a formar parte del Comité de Patronage de nuestra Cámara.





**Linda González**, Consultora hipotecaria

Vilamari, 104  
08015 Barcelona

Tel. 691.122.195

[linda@lgfinance.es](mailto:linda@lgfinance.es)  
[www.lgfinance.es](http://www.lgfinance.es)

**LG Finance** es una consultora especializada en transacciones hipotecarias.

La compañía cuenta con una trayectoria de 12 años en París, y una dilatada experiencia en el mercado de Barcelona, desarrollando con éxito su actividad. Por dicho motivo, han sido muchos los residentes y no residentes a los que ha ayudado a encontrar la mejor financiación para la compra de su vivienda.

Cuando se decide invertir, conviene estudiar detenidamente el mercado inmobiliario del país, y más concretamente de la ciudad dónde se desea residir, por lo que resulta de vital importancia conocer la realidad del sector y los precios de mercado de las diferentes zonas. El inversor debe tener en cuenta todos los parámetros posibles a la hora de comprar, y es aquí donde empieza el trabajo de LG Finance.

La consultora resuelve todas las dudas de sus clientes y vela siempre por sus intereses. Les asesora a la hora de realizar cualquier inversión, asegurándoles las mejores condiciones, de la manera más cómoda, rápida y segura.



**Ángela Andrade**, Ejecutiva de Cuentas

Passeig de Gràcia, 2 - 2º  
08007 Barcelona

Tel. 93.270.24.51

[aandrade@rmbdesignsolutions.com](mailto:aandrade@rmbdesignsolutions.com)  
[www.rmbdesignsolutions.com](http://www.rmbdesignsolutions.com)

**RMB Design Solutions** es una agencia internacional especializada en brindar soluciones de arquitectura corporativa, orientada a potenciar la efectividad comercial de sus clientes.

La compañía cuenta con más de 25 años de trayectoria siendo líder en el sector del diseño, construcción y montaje de stands, oficinas y espacios comerciales, a través de sus filiales ubicadas en Argentina, México, Brasil y España. Asimismo, tiene la capacidad de llevar a cabo proyectos en cualquier lugar del mundo gracias a su sólida red de socios estratégicos.

Ofrece un servicio integral de máxima calidad, garantizando una atención personalizada y diseño de vanguardia por medio de expertos en cada disciplina.

Desde principios de 2019, RMB Design Solutions ha reforzado su presencia en España con la apertura de una nueva oficina ubicada en los nuevos locales de nuestra Cámara.



**Diana Guerrero**, Partnership Responsible

Casanova, 99 - Bajos  
08011 Barcelona

Tel. 93.452.13.47

[dguerrero@shbarcelona.com](mailto:dguerrero@shbarcelona.com)

Con casi 20 años de experiencia, el grupo **Sh** se ha consolidado como uno de los líderes del mercado inmobiliario en servi-



cios de alquiler, venta, reformas e interiorismo.

**Sh Barcelona** es especialista en el alquiler de medio plazo para empresas y profesionales, con una cartera de más de 1.000 pisos totalmente amueblados en los barrios más populares de la ciudad.

Su equipo trabaja constantemente para ofrecer un servicio de calidad a todos sus clientes en la búsqueda de vivienda. Su red de socios comerciales está compuesta por organismos públicos, empresas multinacionales y escuelas de negocios de renombre.



**Ana Mola**, Comercial

Pg. de Gràcia, 123 - 3º - 2º  
08008 Barcelona

Tel. 93.665.65.66

[ana@urbinium.com](mailto:ana@urbinium.com)  
[www.urbinium.com](http://www.urbinium.com)

**Urbinium** es una consultoría inmobiliaria focalizada en la compra, venta y alquiler de locales comerciales, oficinas y naves situadas en primera y segunda línea comercial.

La compañía se centra en la captación, gestión y mediación de inmuebles de patrimoniales y *family office*, ubicados en zonas comerciales muy consolidadas. Su extenso conocimiento del sector inmobiliario le aporta valor y un sistema de trabajo único y eficaz orientado al éxito de la operación.

Con más de 10 años de experiencia, Urbinium asesora a marcas, franquiciados y emprendedores de todos los sectores con el fin de tomar la mejor decisión en la ubicación de sus negocios. Para ello, su equipo dispone de *big data* y estudios de geolocalización propios, cuenta con análisis técnicos de todos sus inmuebles y conoce al detalle las ciudades donde opera.



**Arval nombra a Gregor Bilik nuevo Director General SME Solutions en España**

Arval, empresa perteneciente al Grupo BNP Paribas, con 30 años de presencia en el sector del renting de vehículos y soluciones de movilidad, ha nombrado a **Gregor Bilik** como nuevo Director General de SME Solutions para España.

Bilik es licenciado en International Business & European Economic Integration por la Universidad Económica de Praga y Máster Internacional por Esade. Su trayectoria profesional comenzó en Arval República Checa en 2004 en el área de Desarrollo. En 2008, fue promocionado a CEO de la compañía en Eslovaquia, volviendo en 2012 a República Checa también como CEO.



Se incorpora a Arval España como Director General de SME Solutions con el objetivo de fortalecer la dirección comercial de pymes, autónomos y particulares, potenciando los canales directo de venta online, indirecto a través de concesionarios, marca blanca de fabricantes de automoción y socio del sector bancario. Un segmento con gran potencial que, en Arval, alcanza un crecimiento anual del 35 %.



**Juan Luis Cebrián, nuevo senior partner de Atravia**

Juan Luis Cebrián, fundador de El País y expresidente de Prisa, se incorpora como senior partner de **Atravia**.



El objetivo de la compañía es poder contar con la visión de Cebrián en proyectos estratégicos de sus clientes, especialmente en el ámbito del análisis político, la vigilancia de entornos y el posicionamiento corporativo.

El nuevo senior partner aportará también su profundo conocimiento internacional para apoyar el desarrollo de las 16 oficinas de Atravia, incluyendo la de Asuntos Públicos en Bruselas, y presencia en hasta doce países de América Latina.

Con más de 350 profesionales en plantilla, la estrategia de la empresa es seguir apostando por el talento y la innovación en sus cuatro grandes áreas: Agencia (PR, creatividad y digital), Transformación (gestión del cambio y comunicación interna), Influencia (reputación, sostenibilidad y asuntos públicos) y Tecnología.



**Schneider Electric anuncia que Barcelona será la próxima ciudad en acoger el Innovation Summit**

Schneider Electric, líder en transformación digital de la gestión de la energía y la automatización, ha anunciado que su próximo **Innovation Summit** se celebrará en Barcelona los días 2 y 3 de octubre de 2019. El evento reunirá a más de 3.000 expertos y líderes del sector y a responsables del grupo, para debatir cómo el IoT, el Blockchain, la Inteligencia Artificial y el Machine Learning están cambiando el panorama de la gestión de la energía y la automatización.

Además, se desarrollará un programa de conferencias a cargo de ponentes referentes del sector, que será inaugurado por **Jean-Pascal Tricoire**, chairman y CEO de Schneider Electric, con una ponencia sobre los nuevos modelos de negocio que se derivan de las distintas disrupciones tecnológicas actuales.

El evento también contará con un Innovation Hub de 5.000 m<sup>2</sup>, en el que Schneider Electric y sus partners mostrarán aplicaciones y casos reales ya implementados, donde también se presentarán algunos de los productos y soluciones que la compañía ha desarrollado recientemente. Los asistentes tendrán la oportunidad de experimentar el amplio abanico de capacidades de EcoStruxure para promocionar innovación a todos los niveles, con IoT, movilidad, sensores, cloud, analíticas y ciberseguridad.



**Tiller Systems adquiere la startup española de inteligencia artificial Beesniss**

Tiller Systems, compañía de tecnología que provee una solución de punto de venta y que cuenta con 7.000 clientes en 35 países, ha anunciado la adquisición del software de inteligencia artificial para restauración **Beesniss**.

Beesniss se especializa así en la gestión inteligente de pedidos a proveedores, completando la cartera de funcionalidades de Tiller. Con una oferta que incluye control de stock, escaneado de facturas y manejo de personal, la startup española ha trabajado con más de 300 clientes hasta la fecha, contando franquiciados del grupo Restalia.

Con la adquisición de Beesniss, Tiller planea fomentar su desarrollo tecnológico y consolidar el mercado de soluciones digitales. Desde sus inicios, el objetivo de la compañía ha sido ofrecer una herramienta completa para evitar que restauradores y comerciantes trabajen con múltiples dispositivos y puedan gestionar todos los aspectos del negocio desde el TPV. Para la empresa, esta compra llega un año después de una ronda de 12 millones de euros, 8 adicionales destinados a crecimiento externo como fusiones y adquisiciones.

BARCELONA, 22 DE MAYO Y 7 DE JUNIO 2019

## DESAYUNO SOBRE LA OBLIGACIÓN EMPRESARIAL DE REGISTRO Y CONTROL DE LA JORNADA LABORAL

El pasado 12 de mayo entró en vigor la obligación para las empresas de registrar diariamente la jornada de sus empleados. Ante el desconcierto generalizado de nuestros socios y con el fin de abordar los pros y los contras de dicha normativa, nuestra Cámara, en colaboración con el bufete de abogados **Ross**, organizó dos desayunos de trabajo, que contaron con una alta participación.

Ambas reuniones fueron introducidas y moderadas por **José Antonio Soler**, socio director de Ross, e impartidas por **Luis Gebelli** y **Esther Ortega**, respectivamente responsable del departamento de derecho laboral y directora financiera de la firma.

**“La norma se limita a señalar que el control se debe realizar día a día e incluir el momento de inicio y finalización de la jornada”**

Gebelli inició su intervención recordando que la nueva ley se aplica a todos los sectores de actividad y a todas las empresas, sea cual sea su tamaño y organización: trabajadores por cuenta ajena, que prestan sus servicios de forma voluntaria y retribuida dentro del ámbito de la organización y dirección de otra persona. Por lo tanto, las empresas quedan obligadas respecto a trabajadores móviles, comerciales, temporales, trabajadores a distancia, así como cualquier actividad que no se realice dentro del centro de trabajo.

En esta línea, la obligación formal prevista en el artículo 34.9 ET, deberá contener por expresa mención legal “el horario concreto de inicio y finalización de la jornada de trabajo de cada trabajador”. En palabras del socio de

Ross, “es conveniente igualmente que sea objeto de llevanza todo aquello que forme parte de la misma, lo relativo a pausas diarias obligatorias legal o convencionalmente previstas, o voluntarias”. Cuando son claras las interrupciones, se podrá eludir el registro de las mismas, porque resultan fácilmente identificables. A estos fines, la autorregulación convencional colectiva o el acuerdo de empresa, se muestran como el modelo idóneo.

Según Gabelli, la norma no establece una modalidad específica para llevar a cabo dicho control, limitándose a señalar que se debe realizar día a día e incluir el momento de inicio y finalización de la jornada. Para hacerlo, será válido cualquier sistema o medio, en soporte papel o telemático, apto para cumplir el objetivo, esto es, proporcionar información fiable, inmodificable y no manipulable a posteriori, ya sea por el empresario o por el trabajador.

Asimismo, recordó que es válido cualquier medio de conservación siempre que se garantice su preservación y la fiabilidad e invariabilidad a posteriori de su contenido, ya se trate de soporte físico o cualquier otro que asegure idénticas garantías. El deber de conservación se extiende a los registros y no se prevé la totalización de los mismos en periodos más extensos, sin perjuicio de las obligaciones previstas en el caso de las horas extraordinarias, añadió.

El abogado puntualizó a continuación que debe ser posible acceder a dichos registros en cualquier momento. Que los registros permanezcan a disposición debe interpretarse en el sentido de estar y permanecer físicamente en el centro de trabajo, pero no implica la obligación de entrega de copias, aunque sí deben poder ser consultados.

Acabó su intervención haciendo una mención especial a las horas extras. El Real Decreto-ley 8/2019 mantiene el régimen jurídico de las horas extraordinarias del artículo 35 ET que señala que a efectos de su computo “la jornada de cada trabajador se registrará día a día y se totalizará en el periodo fijado para el abono de las retribuciones, entregando copia del resumen al trabajador en el recibo correspondiente”. El registro de jornada y registro de horas extras, son obligaciones independientes y compatibles, concluyó.

↓ **José Antonio Soler** (izquierda), socio director de Ross, con **Luis Gebelli** (derecha), responsable del departamento de derecho laboral de la firma.



BARCELONA, 21 - 24 DE MAYO 2019

## B TO BIO: ENCUENTROS B TO B ENTRE PROFESIONALES DEL SECTOR BIO

Del 21 al 24 de mayo, nuestra Cámara celebró la novena edición de los **encuentros B to Bio**, evento dedicado exclusivamente al sector ecológico. Se organizaron -en Barcelona, Valencia y Madrid- un total de 133 reuniones con 49 profesionales de los sectores agro-alimentario, cosmético y de complementos alimenticios.

Dichas oportunidades de negocio son el resultado de una prospección activa de nuestra entidad en la identificación, calificación y concretización de reuniones B2B con actores de referencia en el mercado, como -por ejemplo- la principal cadena del canal especializado (Ecoveritas), empresas ecológicas pioneras (Biográ Sorribas), así como plataformas online (Smartfooding) y supermercados (Carrefour).

18 productores franceses fueron invitados el primer día a presentar sus productos en **Obbio**, supermercado de referencia de la Ciudad Condal. Tras una presentación a cargo de nuestra Cámara sobre el sector orgánico y las oportunidades de este negocio en España, **Sara Muñoz**, directora general de **Biogran**, intervino para hablar de los retos del mercado bio en nuestro país. **Elena Díaz-Morera**, cofundadora de **Obbio**, puntualizó que "los productos orgánicos no solo deben ser saludables, sino también responder a las expectativas éticas y ambientales de los consumidores españoles". Las presentaciones concluyeron con una rueda de preguntas por parte de los invitados.



A continuación, tuvo lugar una degustación que permitió, a los más de 50 asistentes, descubrir productos innovadores como el cáñamo, la cerveza sin gluten, insectos comestibles, etc. e intercambiar opiniones con los productores.

La segunda jornada -también en Barcelona- fue dedicada exclusivamente a los encuentros de negocios. Entre los 24 distribuidores presentes, cabe destacar la participación de grandes actores de la distribución en España como Soria Natural, EcoVeritas, Delykatt y Delice, Biográ, Granel Community, Tribu Woki, Obbio, Epicerie Mélanie, Colofruit, Ecobasics y Smartfooding.

Los 23 y 24 de mayo, la delegación de productores franceses tuvo la ocasión de reunirse con distribuidores en Valencia y en Madrid como Totecologic, Carrefour y Biobio, pudiendo así presentar sus productos, establecer futuras colaboraciones y negociar una primera fase de exportación a España. Dichas reuniones se realizaron en colaboración con la Cámara Franco-Española en Madrid.

Estos encuentros permitieron a las empresas francesas participantes hacer nuevos contactos y conocer el potencial de sus productos en nuestro país.

La décima edición B to Bio tendrá lugar en mayo de 2020.



*L'objectif de venir à B to Bio c'est de présenter notre activité, nos gammes, et de voir si notre offre de produits peut avoir de l'intérêt pour les acteurs du marché espagnol.*



Xavier Le Louër - L'Atelier V



*Quiero agradecer -ante todo- a la Cámara el haber organizado un evento como éste. Siempre es muy bueno que los actores del mercado español podamos ponernos en contacto con Francia. Otras compañías, sean pequeñas o grandes, están haciendo propuestas muy interesantes en el mundo bio que nos podrían interesar para completar nuestro portfolio. B to Bio es una gran fuente para crear contactos y para entender lo que puede convertirse en una futura colaboración.*



Ignasi Aguiló - Biográ Sorribas



*Nous sommes ici pour prendre contact avec les réseaux de distribution espagnols. Nous avons saisi l'opportunité proposée par la Chambre de Commerce Française de Barcelone de manière à trouver des distributeurs de gammes bio sur le territoire espagnol. Nous avons eu aujourd'hui des contacts intéressants pour la suite.*



Léa Belledent - Jimini's



*Nous sommes intéressés par l'Espagne pour sa proximité géographique et culturelle avec la France. Nous sommes des partenaires commerciaux assez proches. Nos produits sont déjà en Espagne, mais nous aimerions être plus présents ici.*



Vincent Espasa - Bedouin





BARCELONA, 23 DE MAYO 2019

## ENCUENTRO INFORMAL DE LOS SOCIOS DE LAS CÁMARAS EUROPEAS EN BARCELONA

El H10 Madison, situado en pleno corazón del barrio gótico, acogió el pasado 23 de mayo, el encuentro informal de los socios de las Cámaras Europeas en Barcelona.

La terraza del hotel -privatizada para el evento- ofreció a los invitados unas fabulosas vistas de algunos de los edificios más emblemáticos de la ciudad, como la Catedral o la Sagrada Familia.

Un cocktail aperitivo fue propuesto a los invitados. La velada contó con la presencia de más de 100 asistentes, de países y sectores muy diversos.

El evento, organizado por el conjunto de las Cámaras de Comercio alemana, belgo-luxemburguesa, británica, danesa, finlandesa, francesa, italiana, portuguesa y sueca en Barcelona, fue todo un éxito y una buena oportunidad para los presentes de realizar nuevos contactos profesionales.

La próxima cita será el **jueves 19 de septiembre** en el **Novotel City**.

Un máximo de destinos con el mínimo impacto medioambiental

There you go

**EL VIAJE SIEMPRE DEBE ESTAR ENFOCADO AL FUTURO**

Los viajeros de negocios viajan por todo el mundo y comprueban cada día lo bello y vulnerable que es nuestro planeta. Air France y KLM llevan años comprometidas con los temas sociales y medioambientales, y nos enorgullece ser líderes en responsabilidad social corporativa. En la medida de lo posible utilizamos biocombustibles producidos de forma sostenible. Estamos comprometidos en reducir nuestras emisiones de CO<sub>2</sub> en un 20% para 2020 en comparación con 2011. Además, continuamos en la búsqueda de soluciones más sostenibles para todas las partes implicadas, y ante todo, para los viajeros del mañana.

AIRFRANCE  



BARCELONA, 30 DE MAYO 2019

## DESAYUNO SOBRE POR QUÉ LOS PROYECTOS DE REDUCCIÓN DE GASTOS EN LAS EMPRESAS FRACASAN O SE QUEDAN CORTOS

La Dirección de cualquier empresa a menudo se plantea si está enfocando bien sus proyectos de reducción de costes o incluso si no supone un obstáculo para su correcto desarrollo. Nuestra Cámara, en colaboración con **Expense Reduction Analysts**, organizó un desayuno de trabajo para reflexionar sobre el papel del CEO y del Director Financiero en los proyectos de reducción de gastos y ofrecer pautas para conseguir resultados exitosos. La ponencia fue a cargo de **David Bertomeu**, socio de Expense Reduction Analysts y profesor de ESADE.

Tras varios años con acciones e iniciativas para reducir costes, hay empresas que sienten que poco más pueden hacer sin afectar la calidad de su servicio. ¿Cómo lo hacen las otras empresas? ¿Por qué no consigo que funcione en mi compañía?

Bertomeu inició su intervención recordando que no siempre es claro el rol del Directivo en los proyectos de reducción de gastos. A modo de ejemplo, analizó cuatro casos reales donde se pudo observar que el comportamiento del Directivo claramente condiciona el progreso y resultado de cualquier proyecto, algunos para bien y otros para mal. Tras identificar los diferentes tipos de comportamientos, se dieron algunas pautas para prevenirlos y abordar los proyectos con mayores garantías.

Los profesionales de la gestión de gastos logran que las empresas mejoren sus beneficios y así sus opciones ganadoras. El resultado obtenido hace que se multipliquen a su vez las posibilidades para reinvertir estos ahorros en el negocio y adaptarse a un mercado cada vez más exigente,

cambiante y demandante de innovación. Todo encaja sobre el papel, alertó el ponente, sin embargo, a menudo nos olvidamos de algo que pone cualquier operación en riesgo: el factor humano.

El miedo, la inseguridad y la pereza son sentimientos inherentes a todo ser humano y no debemos olvidarlos, sino todo lo contrario, debemos abordarlos desde un inicio para lograr el mayor éxito posible. Para conseguirlo, la alianza es un elemento clave. “Debemos pasar de una dimensión racional a otra emocional, de hablar de la reducción de costes a buscar la vinculación en el proyecto de aquellos que nos identifican como una auténtica amenaza”, recomendó Bertomeu. “La clave está en posicionarnos como socios del negocio y demostrarles que podemos llegar allí donde ellos no pueden”, añadió.

A priori, la labor del Director Financiero podría ser exclusivamente la de analizar minuciosamente varias categorías de gasto y encontrar ahorros, pues es lo que ha firmado con el Director General después de varias reuniones. “En un principio, puede parecer que gestionar emociones, miedos y resistencia al cambio no va con nosotros”, puntualizó el socio de Expense Reduction Analysts, “pero nada más lejos de la realidad”. “Si no lo hacemos, no habrá proyecto y sin proyecto, no hay resultados”. Pero ¿cómo lograrlo?

En primer lugar, es fundamental escuchar a los responsables de la empresa para poder trabajar la empatía y crear un ambiente adecuado y una comunicación fluida. “Es importante que demostremos al equipo que nosotros no somos el enemigo a batir, sino un potente aliado con el que trabajar conjuntamente”.

En segundo lugar, se deben establecer objetivos comunes y hacer ver al equipo “que nuestra labor no sustituye a la suya, sino que la complementa y la mejora”. Es más, éstos pueden salir fortalecidos en caso de lograr ahorro y tendrán herramientas para hacer una gestión más eficiente a partir de entonces.

En tercer y último lugar, hay que involucrar a todos los miembros del equipo en los hallazgos, hacerlos partícipes y darles visibilidad dentro de la compañía. Ellos son parte fundamental en esta fórmula de éxito y, por tanto, todos deben saberlo. En definitiva, la verdadera clave del triunfo no se basa en números y resultados, sino en aprender a gestionar el factor humano.

↓ **David Bertomeu**, socio de Expense Reduction Analysts y profesor de ESADE, durante su ponencia.



BARCELONA, 6 DE JUNIO 2019

## DESAYUNO SOBRE NUEVAS MODALIDADES DE DESPLAZAMIENTO INTERNACIONAL DE TRABAJADORES Y SUS PROBLEMÁTICAS

Nuestra Cámara, en colaboración con el despacho de abogados Baker McKenzie Barcelona, organizó un desayuno de trabajo con el fin de abordar las nuevas modalidades de desplazamiento internacional de trabajadores y su problemática en el ámbito fiscal, de seguridad social, migratorio y laboral.

Frente al desplazado clásico, se viene constatando una tendencia creciente de nuevas modalidades de desplazamiento, algunas de las cuales, por su escasa o nula regulación y dificultoso encaje con la normativa existente, generan numerosos interrogantes. En este sentido, los ponentes destacaron la importancia de un asesoramiento multidisciplinar y multijurisdiccional para encauzar correctamente dichos supuestos y evitar riesgos de incumplimiento normativo.

La reunión se estructuró alrededor de tres modalidades de desplazamiento, que fueron abordadas -cada una de ellas- desde la perspectiva laboral y de Seguridad Social por **Patricia García**, miembro del equipo del Departamento laboral, de inmigración, por parte de **Rosa Ros**, abogada senior, y fiscal, por **Rubén Largo**, director de equipo del Departamento fiscal.

Respecto a la primera, el **desplazamiento internacional en régimen de teletrabajo** se definió como el desplazamiento temporal de un trabajador que presta servicios en el extranjero desde su domicilio.

Se explicó que es dudoso que pueda considerarse a esta situación como un desplazamiento temporal según la Directiva 96/71/CE que regula el desplazamiento de trabajadores en el



↑ **Rubén Largo**, director de equipo del Departamento fiscal de Baker McKenzie.

marco de una prestación de servicios. No obstante, es aconsejable aplicar las disposiciones de esta Directiva dado que, en determinadas materias, será de aplicación la legislación del país de destino si ésta es más beneficiosa para el trabajador.

Pese a la dudosa aplicación de la Directiva, con base en el Reglamento Roma I, es posible mantener la aplicación de la legislación del país de origen. Igualmente, y por lo que respecta a la Seguridad Social, es posible tratar al trabajador en régimen de teletrabajo como un trabajador desplazado y solicitar el mantenimiento de la cotización a la S.S. en el país de origen.

En cuanto a los aspectos migratorios, se señaló la importancia de cumplir con la normativa aplicable en el país de destino, a fin de determinar la necesidad o no de autorización de trabajo, atendiendo en especial a la nacionalidad del trabajador y señalando las diferencias entre los trabajadores nacionales de la Unión Europea, y los otros Estados.

Finalmente, en el ámbito fiscal, las cuestiones más controvertidas analizadas fueron la aplicación de retenciones sobre el salario, lo cual implica el registro del empleador en la jurisdicción desde la cual se está teletrabajando, así como el posible riesgo de la existencia de un establecimiento permanente para el empleador cuando la finalidad del teletrabajo implica abrir mercado en dicha jurisdicción.

El **expatriado accidental** fue la segunda de las modalidades tratadas, bajo la cual se analizaron los desplazamientos de trabajadores para realización de

trabajo sustantivo, aunque articulados como viajes de negocios, señalándose la importancia de que las empresas lleven a cabo un control de este tipo de desplazamientos, para detectar situaciones de riesgo de incumplimiento normativo y tomar las medidas oportunas.

La tercera modalidad tratada fue la del **pluriempleado**, destacando la confusión existente en aquel trabajador que presta servicios con carácter indefinido para varias empresas del mismo Grupo; y el pluridesplazado, aquel que ejecuta su trabajo temporalmente en varios países, pero siempre para el mismo empleador.

Respecto a la Seguridad Social, con base en los Reglamentos de coordinación, se tiene en cuenta en qué país el trabajador ejerce la parte sustancial de su actividad, siendo este factor clave para determinar dónde debe cotizar el trabajador.

Desde el punto de vista de extranjería, se señaló la necesidad de que los ciudadanos no comunitarios dispongan de una autorización de trabajo en cada país, y las posibles incompatibilidades que pueden surgir a corto o medio plazo para el mantenimiento de dichas autorizaciones que se ostentan de forma simultánea.

Finalmente, en el área fiscal se destacó la importancia de determinar la residencia fiscal en consonancia con la normativa del país extranjero, así como la probable tributación en aquellos países donde el empleado no es residente fiscal, y las retenciones de Hacienda para aceptar la aplicación de la exención por trabajos en el extranjero.

## JULIO

### ALMUERZO

#### 2 martes

Almuerzo conjunto de las Cámaras Francesa y Alemana en el hotel Pullman Barcelona Skipper.

### ENCUENTRO

#### 4 jueves

Entrega del IV Prix Entrepreneur Tech de nuestra Cámara en la Antigua Fábrica Estrella Damm.

### REUNIÓN / CENA

#### 10 miércoles

Reunión de nuestra Comisión de Recursos Humanos junto al Foro de RRHH de Foment del Treball sobre la interculturalidad.

Cena con la asociación de Anciens Élèves d'Écoles de Commerce Françaises présents en Catalogne en el restaurante Bivio.

## HORARIO DE VERANO DE NUESTRA CÁMARA

Julio - Agosto  
de lunes a viernes,  
de 8h30 a 14h00

La Cámara permanecerá cerrada la semana del 12 al 18 de agosto de 2019



*El evento franco-español de referencia  
en Barcelona para las startups*

**Entrega de la IV edición del Prix Entrepreneur Tech**

PROGRAMA:

- Pitch de los 8 finalistas
- *"Compra de una startup por un grupo industrial:  
el caso de Uvinum y Pernod Ricard"*  
Ponencia de Louis de Fautereau,  
Managing Director - Uvinum / Drinks & Co Marketplace (Groupe Pernod Ricard)
- Deliberación del jurado
- Entrega del premio
- Networking

**Inscripciones:** [www.camarafrancesa.es](http://www.camarafrancesa.es)

Organizado por:  **CCI FRANCE ESPAGNE**  
CÁMARA DE COMERCIO FRANCESA  
desde 1863

**PATROCINADO POR:**

**EN COLABORACIÓN CON:**



**SEAT**



**CaixaBank**



**MAZARS**



digitalents.

**LEYTON**

